

تعليمات التشغيل

AR

MHC-EC50DC

Printed in China © 2006 Sony Corporation  
http://www.sony.net/

تحذير

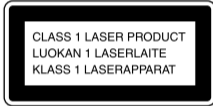
**لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، لا تعتمد ال  
تعريض الجهاز للمطر أو للرطوبة.**

لتقليل خطر نشوب حريق، لا تعتمد ال  
بالجراند والأغطية والستائر الخ. ولا تعتمد ال  
الجهاز.

لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية، لا  
سواء لملل زهرية، على الجهاز.

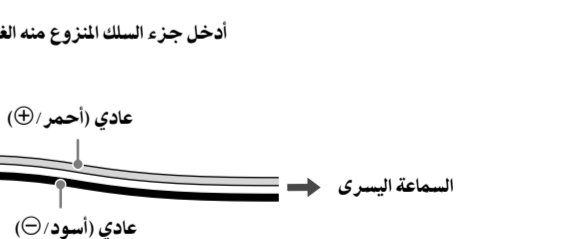
قم بتوصيل الجهاز إلى مخرج تيار متردد بسهولة الوصول إليه. عند ملاحظة أي أمور غير عادية في الجهاز، إفضل القابس الرئيسي من مخرج التيار المتردد في الحال. لا تعتمد ال تركيب الجهاز في مكان مغلق، مثل دولاب الكتب أو دولاب مصمم في الحائط.

باستثناء العملاء المقيمين في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا



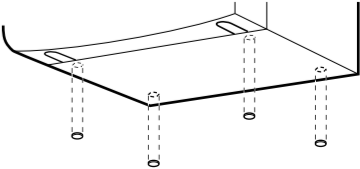
هذا الجهاز مصنف على أنه منتج ليزر من الفئة الأولى CLASS 1 LASER هذه العلامة موجودة على الجهة الخلفية.

- أخرج جميع الاسطوانات لحماية آلية تشغيل الاسطوانات المحكمة.
- إحفظ بضغط الزر CD (تشغيل / إيقاف مؤقت) على الجهاز، واضغط الزر/ حتى تظهر العبارة 'STANDBY'.
- بعد أن تظهر العبارة 'LOCK' ، إفضل سلك القدرة.

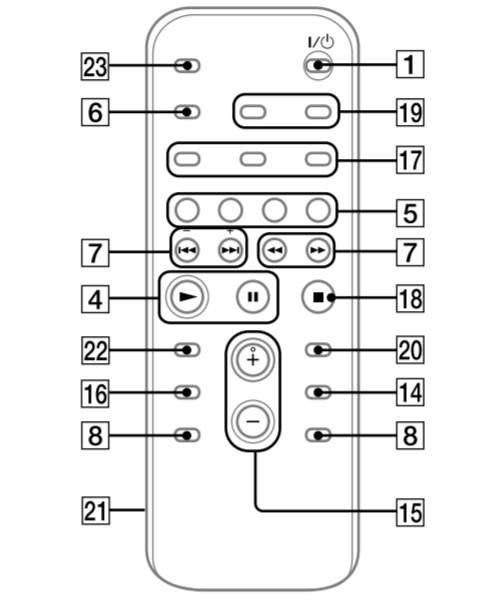
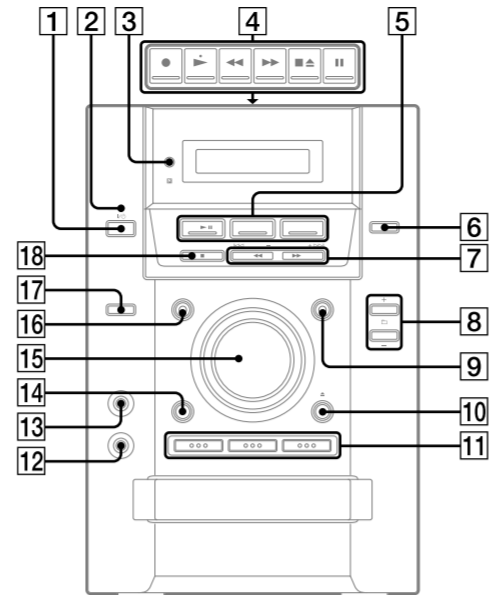


السماعات

قم بربط سماعات السماعات المرفقة على أسفل السماعات لتفادي إزلاتها.

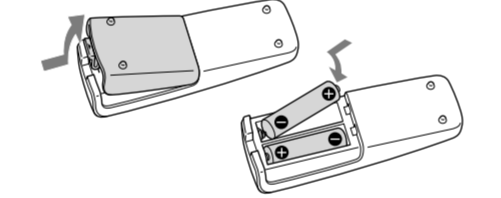


عمليات التشغيل الأساسية



قبل استخدام النظام

**لاستخدام وحدة التحكم عن بعد**  
إزلق غطاء حجرة البطارية واشرعه إلى 2. وأدخل بطاريتين R6 (حجم AA) (غير مرفقة)، أو ألاً الجانب 3. مع مراعاة القطبية كما هو موضح أدناه.



**ملاحظات بشأن استخدام وحدة التحكم عن بعد**  
مع الاستعمال العادي، تستعمل البطاريات لمدة ستة أشهر تقريباً.  
لأتم حفظ البطاريات القديمة والعديمة أو بحفظ أنواع مختلفة من البطاريات.  
إذا لم تستخدم وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة، إزح البطاريات لتجنب التلف الناتج عن تسرب سائل البطارية والتآكل.

- قم بتشغيل النظام. إضغط الزر (I/C) (القدرة) 1.
- إزح وضعت ضبط الساعة. إضغط الزر CLOCK/TIMER SET 19 على وحدة التحكم عن بعد، إذا ظهر الوضع الحالي على شاشة العرض، إضغط الزر <Left><Right><Left><Right> 7 ويعيدل إضغط ENTER 20 على وحدة التحكم عن بعد.
- إضبط الوقت. إضغط الزر <Left><Right><Left><Right> 7 على وحدة التحكم عن بعد بصورة متكررة لضبط الساعة، ويعيدل إضغط الزر ENTER 20 على وحدة التحكم عن بعد. استخدم نفس الخطوات لضبط المقاتن. يتم إلغاء أوضاح ضبط الساعة عند فصل سلك القدرة أو حدوث إنقطاع للتيار.

إختيار مصدر موسيقي

إضغط الأزرار التالية (أو إضغط الزر FUNCTION 5 بصورة متكررة).	<b>إضبط</b>
إستطارة محكمة	الزر CD 5 على وحدة التحكم عن بعد.
مواقع	الزر TUNER/BAND 5.
شريط	الزر TAPE 5 على وحدة التحكم عن بعد.
جهاز (موصول باستخدام سلك	الزر FUNCTION 5 بصورة متكررة حتى تظهر العبارة 'AUDIO IN'.

إذا كان الجهاز مزوداً بوظيفة AVLS (Automatic Volume Limiter System = النظام التلقائي لتحديد جهارة الصوت) أو Bass Boost، تم إيقاف تشغيل الوظيفة لتجنب مرور الصوت المشوه من خلال السماعات.

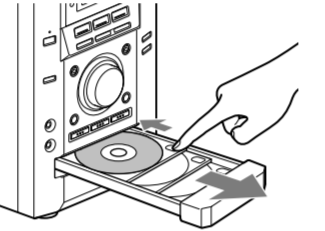
ضبط الصوت

**لضبط جهارة الصوت**  
إضغط الزر VOLUME +/- على وحدة التحكم عن بعد (أو أدر مفتاح التحكم VOLUME على الجهاز) 16.

<b>إضافة مؤثر صوت من أجل</b>	<b>إضبط</b>
توليد صوت أكثر ديناميكية Dynamic Sound (Generator X-tra)	الزر DSGX 9 على الجهاز.
ضبط مؤثر الصوت	الزر EQ 16.

تشغيل إسطوانة MP3/CD

- إختر الوظيفة CD. إضغط الزر CD على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) 5.
- ضع إسطوانة. إضغط الزر (فتح/ غلق) 10 على الجهاز، وضع إسطوانة على صينية الاسطوانات مع إجهاد جانب البطاقة لأعلى. لوضع إسطوانات إضافية، إزلق صينية الاسطوانات بإصبعك كما هو موضح أدناه. لغلغ صينية الاسطوانات، إضغط الزر (فتح/ غلق) 10 على الجهاز. لاتغلغ صينية الاسطوانات بقوة بإصبعك، لأن هذا يمكن أن يؤدي إلى تلف الجهاز.



إختر إسطوانة.

إذا كانت الاسطوانات الحالية متوقفة، إضغط الزر DISC SKIP على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر DISC SKIP/EX-CHANGE على الجهاز) 14. لتغير الاسطوانات أثناء تشغيل وظائف أخرى، إضغط الزر DISC 1 - 3 على الجهاز.

أيضا التشغيل.

إضغط الزر (تشغيل) 4 على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر (تشغيل/ إيقاف مؤقت) 5 على الجهاز). لاستبدال إسطوانة أخرى أثناء التشغيل، إضغط الزر DISC SKIP/EX-CHANGE 14 على الجهاز.

<b>من أجل</b>	<b>إضبط</b>
الإيقاف المؤقت للتشغيل	الزر (إيقاف مؤقت) 4 على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر CD 5 على الجهاز). لاستئناف التشغيل، إضغطه مرة أخرى.

<b>إيقاف التشغيل</b>	الزر (إيقاف) 8.
إختيار مجلد موجود على إسطوانة MP3	الزر +/- 8.

إختيار مسار أو ملف (الرجوع للخلف/ التقدم للأمام) على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر <Left><Right> 7 على الجهاز).  
إحفظ بضغط الزر (تراجع/ تقدم سريع) 7 أثناء التشغيل، وحرره عند النقطة المرغوبة.

إعداد نقطة في مسار أو ملف (تراجع/ تقدم سريع) 7 أثناء التشغيل، وحرره عند النقطة المرغوبة.

إختيار تشغيل متكرر الزر REPEAT 17 على وحدة التحكم عن بعد بصورة متكررة حتى يظهر REP\* أو REP1\*.

**تغيير وضع التشغيل**  
إضغط الزر PLAY MODE 17 بصورة متكررة أثناء توقف المشغل. يمكنك إختيار تشغيل عادي (بدون عرض لجميع الاسطوانات أو 'DISC 1' لاستطوانة واحدة أو 'SHUF' \* لجميع ملفات MP3 في المجلد الموجود على الاسطوانة)، تشغيل عشوائي ('SHUF' \* تشغيل جميع الاسطوانات بصورة عشوائية) أو 'DISC SHUF' \* لتشغيل اسطوانة واحدة عشوائياً أو 'SHUF' \* لتشغيل مجلد بصورة عشوائية)، أو تشغيل مبرمج ('PGM' \*).  
\* عند تشغيل إسطوانة CD-DA، يتم التشغيل العشوائي (SHUF) بنفس طريقة التشغيل المبرمجة في تشغيل (SHUF) 1.

**ملاحظات بشأن التشغيل المتكرر**  
يتم تشغيل جميع المسارات أو الملفات الموجودة على الاسطوانة بصورة متكررة حتى خسر مرات.  
لا يمكن إختيار 'REP\*' و 'SHUF\*' لتشغيل العشوائي لجميع الاسطوانات في نفس الوقت.  
العبارة 'REP1\*' تشير إلى تكرار تشغيل مسار أو ملف واحد حتى تقوم بإيقافه.

**ملاحظات بشأن تشغيل إسطوانات MP3**  
لا يمكن حفظ أربع أخرى من المسارات أو الملفات وجلدات غير ضرورية على إسطوانة MP3.  
ملفات MP3 التي تحفظ الجلدات التي لا يوجد بها ملفات MP3.  
يتم تشغيل ملفات MP3 بترتيب تسجيلها على الاسطوانة.  
النظام يمكنه تشغيل ملفات MP3 التي بها امتداد ملف 'MP3\*'. فقط. عند وجود ملفات على الاسطوانة بها إمتداد ملف 'MP3\*'، لكنها ليست ملفات MP3، فإن الجهاز يمكن أن يصدر ضوضاء أو يحدث خلل في التشغيل.  
ملف الأفضى لأعداد:  
- ملفات MP3 من 255.  
- ملفات ومجلدات MP3 التي يمكن أن تحتوي اسطوانة واحدة هو 256.  
- مستوى الجلد (الترتيب العرضي للملفات) هو ثابتة.  
لا يمكن ضمان التوافق بين جميع برنامج تشغيل/ كتابة ملفات MP3، جهاز التسجيل، ووسط التشغيل. إسطوانات MP3 الغير متوافقة يمكن أن تصدر ضوضاء أو صوت متقطع أو يمكن أن تعطل على الأطلاق.

**ملاحظات بشأن تشغيل إسطوانات متعددة المراحل**  
إذا بدأ تشغيل الاسطوانة بمرحلة CD-DA (أو MP3)، يتم التعرف عليها كأسطوانة CD-DA (أو MP3)، ويستمر التشغيل حتى يتم العثور على مرحلة أخرى.  
\* يتم التعرف على إسطوانة بهيئة إسطوانة CD خفيفة كأسطوانة CD-DA (صوت).

الاستماع إلى الراديو

- إختر 'FM\*' أو 'AM\*'. إضغط الزر TUNER/BAND 5 بصورة متكررة.
- إختر وضع التوافق. إضغط الزر TUNING MODE 17 بصورة متكررة حتى تظهر العبارة 'AUTO\*'.
- قم بموافقة النحطة المرغوبة. إضغط الزر +/- على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) 7. تتوقف عملية المسح بصورة تلقائية عندما تتم الموافقة.

إيقاف المسح التلقائي

إضغط الزر (إيقاف) 18.

لواقفة محطة ذات إشارة ضعيفة

إضغط الزر TUNING MODE 17 بصورة متكررة حتى تظهر العبارة 'MANUAL\*'. ويعيدل إضغط الزر +/- على وحدة التحكم عن بعد بصورة متكررة (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) 7. لواقفة المحطة المرغوبة.

لتقليل الضوضاء الاستاتيكية على محطة ستريو FM ضعيفة

إضغط الزر FM MODE 17 على وحدة التحكم عن بعد حتى تظهر العبارة 'MONO\*'. لإيقاف الاستقبال الستيريو.

تشغيل شريط

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز من أجل عملية التشغيل.

- إختر وظيفة الشريط. إضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة (أو الزر TAPE على وحدة التحكم عن بعد) 5.
- أدخل شريط. إضغط الزر (إيقاف/ إخراج) 4 على الجهاز، وأدخل الشريط في حامل الكاسيت. تأكد من عدم وجود إرتخاء في الشريط لتجنب حدوث تلف للشريط أو لجهاز تشغيل الشريط.
- أبدأ التشغيل. إضغط الزر (تشغيل) 4 على الجهاز.

<b>من أجل</b>	<b>إضبط</b>
الإيقاف المؤقت للتشغيل	الزر (إيقاف مؤقت) 4 على الجهاز. لاستئناف التشغيل، إضغطه مرة أخرى.
إيقاف التشغيل السريع	الزر (إيقاف/ إخراج) 4 على الجهاز. الرجوع أو التقديم 4 على الجهاز.

\* يأكد من ضغط الزر (إيقاف/ إخراج) 4 على الجهاز بعد أن يلف الشريط أو يعاد لفة لهيابة.

ملاحظة

لا يتم إيقاف تشغيل النظام أثناء التشغيل أو التفعيل.

تغيير العرض

<b>من أجل تغيير العرض</b>	<b>إضبط</b>
المعلومات على شاشة العرض <sup>1)</sup>	الزر DISPLAY 6 بصورة متكررة عند تشغيل النظام.
وضع شاشة العرض (ساعة)	الزر DISPLAY 6 عند إيقاف تشغيل النظام <sup>2)</sup> . يتم عرض الساعة لمدة 8 ثوان.

<sup>1)</sup> على سبيل المثال، يمكنك عرض معلومات الاسطوانة CD/MP3، مثل رقم السار أو الملف أو أسم الجلد، أثناء التشغيل العادي، أو وقت التشغيل الاجمالي أثناء إيقاف المشغل.  
<sup>2)</sup> يفرض البين STANDBY 2 باللون الأحمر عندما يتحول النظام إلى وضع الإيقاف.

ملاحظات بشأن معلومات شاشة العرض

- لا يعرض مالي:  
- وقت التشغيل الاجمالي لاسطوانة CD-DA. فقط أو وضع التشغيل.  
- وقت التشغيل الاجمالي لاسطوانة MP3.  
- وقت التشغيل المتبقي للمسار وملف MP3.
- لا يعرض مالي بصورة صحيحة:  
- وقت التشغيل المتبقي للملف MP3 المشفر باستخدام VBR (معدل بيت متغير).  
- أساءة المجلدات والملفات التي لا تتوافق مع Level 2.ASO9660 من Joliet أو صيغة الترميز.
- يتم عرض مالي:  
- معلومات الطاقة ID3 لقات MP3 عند استخدام بطاقات ID3 الاصدار 1 أو الاصدار 2.  
- حتى 15 حرفاً لمعلومات الطاقة ID3 باستخدام حروف كبيرة (A إلى Z)، أو (0 إلى 9) ورموز (< > @ [ \ ] ^ \* + , - / < >).

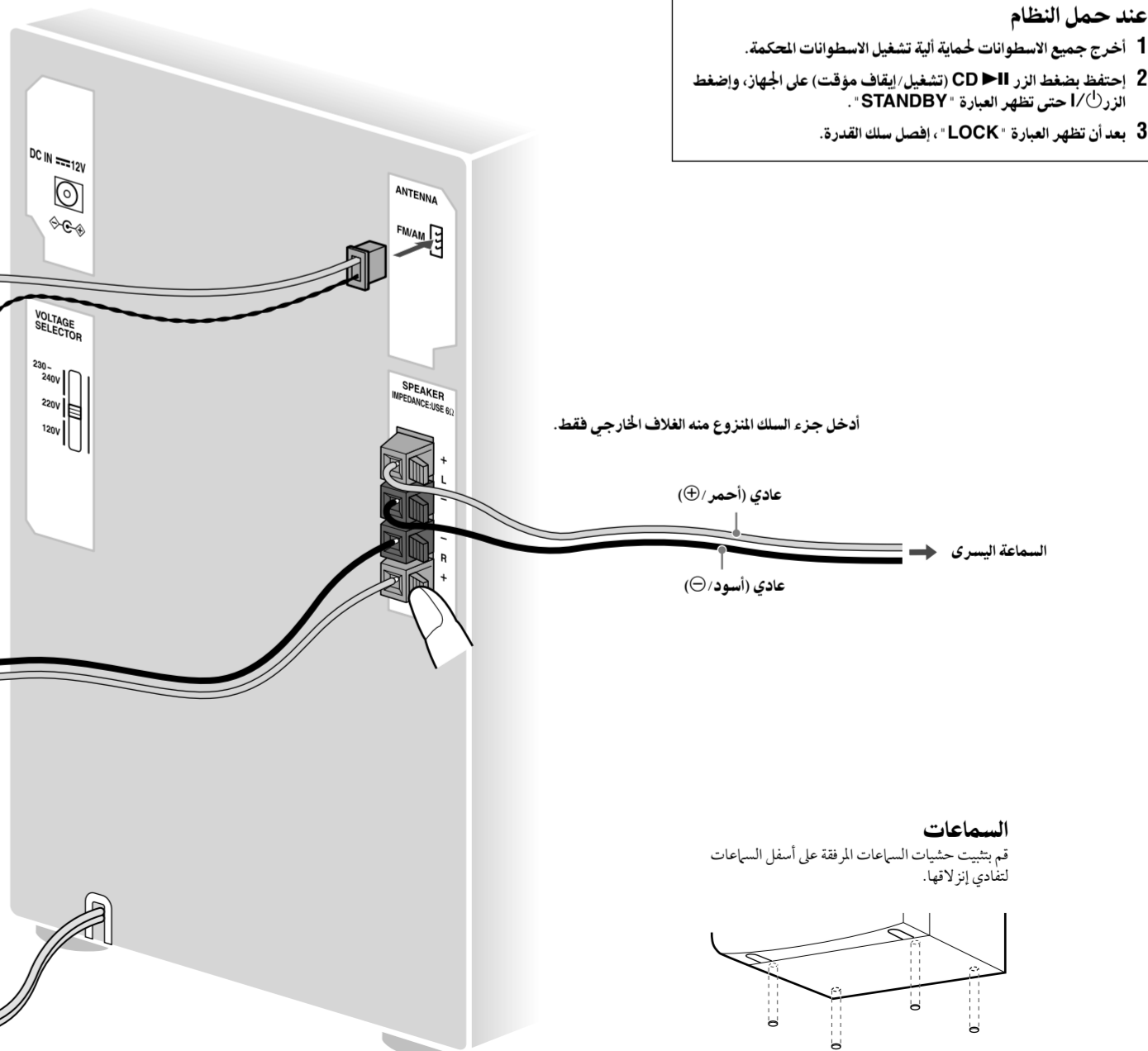
إستخدام أجهزة صوت إختيارية

توصيل سماعات إختيارية

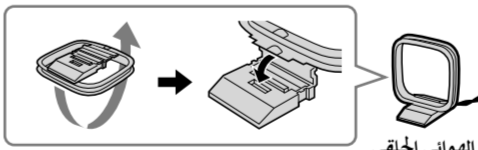
قم بتوصيل سماعات الرأس إلى المقيس PHONES 12 على الجهاز.

توصيل جهاز إختياري

قم بتوصيل أجهزة مصدر صوت إضافي إلى المقيس AUDIO IN 13 على الجهاز باستخدام سلك صوت (غير مرفق). قم بتخفيض جهارة الصوت على النظام ويعيدل إختبر وظيفة AUDIO IN.



هوائي الموجة FM (قم بتدبيده أفقياً)



**الهوائيات**  
إحفظ الهوائيات بعيداً عن أسلاك الساعة لتفادي إنقطاع الضوضاء.

← السماعة اليمنى

القدرة

بالنسبة للموديلات المحيطة بمفتاح إختيار الفولطية، إضبط VOLTAGE SELECTOR إلى فولطية خط القدرة المحلي.

قم بتوصيل سلك القدرة إلى مخرج التيار بالمخاطف. إذا لم يتوافق القابس مع مخرج التيار بالمخاطف، إفضل مهمل القابس المرفق (بالنسبة للموديلات المحيطة بمهمل القابس).

← مخرج التيار بالمخاطف

## عمليات التشغيل الأخرى

### عمل برنامج الاسطوانة المحكمة الخاص بك (تشغيل مبرمج)

استخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد لعمل البرنامج الخاص بك.

**1** اضغط الزر **CD** ↵ [5] لاختيار الوظيفة **CD**.

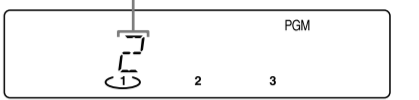
**2** اضغط الزر **PLAY MODE** ↵ [7] بصورة متكررة حتى تظهر **PGM** \* أثناء توقف التشغيل.

**3** اضغط الزر **DISC SKIP** ↵ [14] لاختيار إسطوانة.

**4** اضغط الزر ◀▶▶▶ | (أو الزر ▶▶▶▶ |<<<<) على [الجزء 7]

بصورة متكررة حتى يظهر رقم المسار المرغوب.
عند عمل برنامج ملفات MP3، اضغط الزر +/- ↵ [8] بصورة متكررة لاختيار الجلد المرغوب، وبعدها اختر الملف المرغوب.

اختر رقم المسار أو الملف



**5** اضغط الزر **ENTER** ↵ [20] لإضافة مسار أو الملف إلى البرنامج.

**6** كرر الخطوات 3 إلى 5 لبرجة مسارات أو ملفات إضافية بإجمال عدل يصل إلى 1٥ مسار أو ملف.

**7** عند تشغيل برنامج المسارات أو الملفات الخاص بك، اضغط الزر ▶ [4] (أو الزر ▶▶▶ | **CD/MP** ↵ [5] على الجهاز).

يظل البرنامج متاحاً حتى تفتح حبيبة الإسطوانات. لتشغيله مرة أخرى، اختر الوظيفة **CD**. واضغط الزر ▶ [4] (أو الزر ▶▶▶ | **CD** ↵ [5] على الجهاز).

لإلغاء تشغيل البرنامج، اضغط الزر **PLAY MODE** ↵ [7] بصورة متكررة حتى تختفي العبارة "PGM" أثناء توقف التشغيل.

لإلغاء المسار أو الملف الأخير من البرنامج، اضغط الزر **CLEAR** ↵ [22] على وحدة التحكم عن بعد أثناء توقف التشغيل.

لعرض معلومات البرنامج، مثل العدد الاجمالي لمسارات البرنامج، اضغط الزر **DISPLAY** ↵ [6] بصورة متكررة.

#### محطات الراديو المسبقة الضبط

يمكنك تنفيذ الضبط المسبق لمحطات الراديو المفضلة لديك وموقفها في الحال باختيار رقم الضبط المسبق المناسب.

استخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بالضبط المسبق للمحطات.

**1** اضغط الزر **TUNER/BAND** ↵ [5] بصورة متكررة لاختيار **FM** \* أو **AM** \*.

**2** اضغط الزر **TUNING MODE** ↵ [7] بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "AUTO" (أو تظهر "MANUAL" للمحطة ذات الإشارة الضعيفة).

**3** اضغط الزر +/- (أو الزر **TUNING +** أو **-** على الجهاز) ↵ [7] لوالفة المحطة المرغوبة.

توقف عملية المسح تلقائياً عند مولة محطة، وبعدها تظهر العبارتان "TUNED" و "STEREO" (للبرامج الستيريو).

<div> <div>STEREO TUNED</div> <div><span>FM</span></div> <div>87.50</div> <div><span>1</span> <span>2</span> <span>3</span></div> </div>
--

إذا لم تظهر العبارة "TUNED"، ولم يتوقف المسح، اضغط الزر **TUNING MODE** ↵ [7] حتى تظهر العبارة "MANUAL" واضغط الزر +/- (أو الزر **TUNING +** أو **-** على الجهاز) ↵ [7] بصورة متكررة لوالفة المحطة المرغوبة.

**4** اضغط الزر **TUNER MEMORY** ↵ [17] على وحدة التحكم عن بعد.

اضغط رقم الضبط المسبق

<div> <div>STEREO TUNED</div> <div><span>MEMORY</span></div> <div>1</div> <div><span>1</span> <span>2</span> <span>3</span></div> </div>
--

**5** اضغط الزر +/- (أو الزر **TUNING +** أو **-** على الجهاز) ↵ [7] بصورة متكررة لاختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

إذا تم تحديد محطة أخرى إلى رقم الضبط المسبق المختار، يتم استبدال المحطة بمحطة جديدة.

**6** اضغط الزر **ENTER** ↵ [20].

**7** كرر الخطوات 1 إلى 6 لتخزين محطات أخرى.

يمكنك تنفيذ الضبط المسبق لعدد يصل إلى ٢٠ محطة FM و ١٠ محطات AM. تظل المحطات المفضلة مسبقاً لمدة نصف يوم تقريباً حتى عند فصل سلك القدرة أو حدوث إقطاع في التيار.

**8** لاستعاء محطة راديو مضبوطة مسبقاً، اضغط الزر **TUNING MODE** ↵ [7] بصورة متكررة حتى تظهر العبارة **PRESET** \* وبعدها اضغط الزر +/- (أو الزر **TUNING +** أو **-** على الجهاز) ↵ [7] لاختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

لتغييرإستماع الوالفة للموجة AM من الضبط المسبق للمصنع إلى ٩ كيلوهرتز (أو ١٠ كيلوهرتز لبعض المناطق)، قم بمؤالفة أي محطة AM وبعدها قم بإيقاف تشغيل النظام. اضغط الزر **DISPLAY** ↵ [6] لعرض الساعة وأثناء الاحتفاظ بضغط الزر **TUNING +** على الجهاز، اضغط الزر I/O ↵ [1] على الجهاز. يتم جمع محطات الموجة AM المحفوظة مسبقاً. لإعادة ضبط إستماع الوالفة إلى الوضع المسبق للمصنع، كرر هذه الخطوة.

### التسجيل على شريط

استخدم شريط نوع TYPE I (عادي) فقط.

يمكنك تسجيل الأجزاء التي ترغبها فقط من مصدر الموسيقى، بما فيها أجهزة الصوت المنصبة.

استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للتحكم في تسجيل الشريط.

**1** أدخل شريط يمكن التسجيل عليه في حامل الكاسيت مع إتجاه الجانب الذي تود تسجيله.

**2** قم بتجهيز وسط التسجيل.

إختر المصدر المرغوب للتسجيل.

ضع الاسطوانة التي تود تسجيلها واضغط الزر **DISC SKIP** ↵ [14] لاختيار إسطوانة.

عند تسجيل مجلد من اسطوانة MP3، اضغط الزر **PLAY MODE** ↵ [17] بصورة متكررة لاختيار +/- ↵ [8] بصورة متكررة لاختيار الجلد المرغوب.

لتسجيل مسارات الاسطوانة المحكمة أو ملفات MP3 المرغوبة فقط، قم بتنفيذ الخطوات 2 إلى 5 من «عمل برنامج الاسطوانة المحكمة الخاص بك».

**3** اضغط الزر ● (تسجيل) [4]، وبعدها ابدأ تشغيل مصدر التسجيل.

المرغوب. يبدأ تشغيل الاسطوانة المحكمة تلقائياً.

عند حدوث ضوضاء أثناء التسجيل من الملف، أعد توجيه الهوائي المناسب لتخفيض الضوضاء.

أثناء التسجيل، لن تتمكن من الإستماع إلى مصادر أخرى.

لايقاف التسجيل، اضغط الزر ▶▶▶ [4].

إرشاد مفيد

نمن يرمي بضغط الزر ▶▶▶ [4] أولاً، وبعدها اضغط الزر ▶▶▶ [4] لتجنب الضوضاء التي يتم تسجيلها عند إيقاف التشغيل.

#### استخدام المؤقتات

يوفر النظام وظيفتين للمؤقت. عند استخدام كلا المؤقتين، تكون الأولوية لمؤقت النوم.

**مؤقت النوم:**

يمكنك أن تحدد إلى النوم على أنغام الموسيقى. تعمل هذه الوظيفة حتى إذا لم يتم ضبط الساعة.

اضغط الزر **SLEEP** ↵ [23] على وحدة التحكم عن بعد بصورة متكررة، إذا إختبرت "AUTO"، يتوقف تشغيل النظام تلقائياً بعد أن توقف الاسطوانة االخالية أو الشريط أو خلال ١٠٠ دقيقة.

إذا إستمر تشغيل جهاز شرائط الكاسيت أو التسجيل عليه في نفس الوقت، يتوقف تشغيل النظام بعد توقف جهاز شرائط الكاسيت.

**مؤقت التشغيل:**

يمكنك أن تستطيع على أنغام الموسيقى الصادرة من إسطوانة محكمة أو صوت المؤلف في وقت مضبوط مسبقاً.

استخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للتحكم في مؤقت التشغيل. تأكد من ضبط الساعة.

**1** قم بتجهيز مصدر الصوت.

قم بتجهيز مصدر الصوت وبعدها اضغط الزر **VOLUME +/-** (أو أدر الفتحاح **VOLUME** على الجهاز) ↵ [16] لضبط جهازه الصوت.

لبدء التشغيل في مسار إسطوانة محكمة معين أو ملف MP3، قم بعمل برنامج الاسطوانة المحكمة الخاص بك.

**2** اضغط الزر **CLOCK/TIMER SET** ↵ [19].

**3** اضغط الزر ▶▶▶ | ◀◀◀ [7] بصورة متكررة لاختيار "PLAY" \*، وبعدها اضغط الزر **ENTER** ↵ [20].

تظهر العبارة "ON TIME"، ويومض بيان الساعة.

**4** اضغط موقع بدء التشغيل. اضغط الزر ▶▶▶ | ◀◀◀ [7] بصورة متكررة لاختيار الساعة وبعدها اضغط الزر **ENTER** ↵ [20].

يوميض بيان الدقائق. استخدم الإجراء السابق لضبط الدقائق.

**5** استخدم نفس الاجراء الموضح في الخطوة 4 لضبط موعد إيقاف التشغيل.

**6** اختر مصدر الصوت.

اضغط الزر ▶▶▶ | ◀◀◀ [7] بصورة متكررة حتى يظهر مصدر الموسيقى المرغوب، وبعدها اضغط الزر **ENTER** ↵ [20].
توضح شاشة العرض أوضاع تبينة المؤقت.

**7** اضغط الزر I/O ↵ [1] لإيقاف تشغيل النظام.

إذا كان النظام في وضع التشغيل عند الوقت المضبوط مسبقاً، لن يعمل مؤقت التشغيل.

لتنشيط أو مراجعة المؤقت مرة أخرى، اضغط الزر **CLOCK/TIMER SELECT** ↵ [19]. اضغط الزر ▶▶▶ | ◀◀◀ [7] بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PLAY" \*، وبعدها اضغط الزر **ENTER** ↵ [20].
لإلغاء المؤقت، كرر نفس الخطوات السابقة حتى يظهر "OFF" \*، وبعدها اضغط الزر **ENTER** ↵ [20].
لتغيير التهيئة، ابدأ مرة أخرى من الخطوة 1.

**إرشاد مفيد**

نقل حمية مؤقت التشغيل طالما أنه لم يتم إلغاء التهيئة يدوياً.

## تحري الأعطال

**1** تأكد أن سلك القدرة وأسلاك السماعات موصلة بإحكام وبصورة صحيحة.

**2** حدد المشكلة في قائمة الفحص الموضحة أدناه، وقم بعمل إجراءات التصحيح المبينة.

إذا إستمرت المشكلة، إتصل بأقرب موزع Sony ليديك.

إذا وارض الميبن <b>STANDBY</b>
إفصل سلك القدرة في الحال، وراجع البند التالي.
• لم يتم إزالة أي عو جميع المسارات المبرجة.
• مضبوط على الوظيفة الصحيحة؟
• بعد أن يتوقف وميض الميبن <b>STANDBY</b> [2]، أعد توصيل سلك القدرة وقم بتشغيل النظام. إذا إستمرت المشكلة، إتصل بأقرب موزع Sony ليديك.

#### بنود عامة

**لايصدر صوت.**

- هل حدثت دائرة قصر لأسلاك الصوت +/- و-؟
- هل تستخدم الساعات المرفقة فقط؟

- هل يوجد عائق لتفتحات التهوية الموجودة خلف النظام؟

**الصوت يصدر من سماعة واحدة، أو الصوت الأيسر والأيمن غير متوازئين.**

- ضع الساعات متناسقة قدر الإمكان.
- قم بتوصيل الساعات المرفقة فقط.

**طنين أو ضوضاء شديدة.**

- حرك النظام بعيداً عن مصادر الضوضاء.
- قم بتوصيل النظام إلى مخرج تيار مختلف.
- قم بتربيع مرشح ضوضاء ( متاح بصورة منفصلة) على سلك القدرة.

**وحدة التحكم عن بعد لاتعمل.**

• لم يتم إزالة أي عائق بين وحدة التحكم عن بعد ومستشعر وحدة التحكم عن بعد ◀ [3] على الجهاز، وضع الجهاز بعيداً عن أضواء الفلورست.

• وجه وحدة التحكم عن بعد إلى مستشعر النظام.

- حرك وحدة التحكم عن بعد لتكون أقرب إلى النظام.

### مشغل الاسطوانة MP3/CD

**يتم تخطي الصوت، أو لن يتم تشغيل الاسطوانة.**

- إمسح الاسطوانة لتنظيفها، وأعد وضعها.
- تحرك النظام إلى مكان بعيد عن الاضطرابات (عل سبيل المثال، أعلى حامل ثابت).
- تحرك الساعات بعيداً عن النظام، أو ضعها على حوامل منفصلة. عند مستوى عال صوت، يمكن أن يؤدي إهترزاز الساعة إلى تخطي الصوت.

**لايبدأ التشغيل من المسار الأول.**

- إرجع إلى التشغيل العادي بضغط الزر **PLAY MODE** ↵ [17] بصورة متكررة حتى تختفي كلا العبارتين "PGM" \* و "SHUF" \*.

**يستغرق بدء التشغيل وقتاً أطول من المعتاد.**

- استغرق بدء تشغيل الاسطوانات التالية وقتاً أطول.

– اسطوانة مسجلة بتربيع فرعي معقد.

– اسطوانة مسجلة في وضع مراحل متعددة.

– اسطوانة لم يتم تجهيزها بصورة نهائية (اسطوانة يمكن أن يضاف إليها بيانات).

– اسطوانة بها مجلدات عديدة.

**صبيبة الاسطوانات لاتفتح وتظهر العبارة "LOCKED" \*.**

- إتصل بصوت Sony ليديك أو بمركز خدمة Sony على معتمد.

#### المالوف

**طنين شديد أو ضوضاء، أو لايمكن إستقبال المحطات. (تومض العبارة "TUNED" \* أو "STEREO" على شاشة العرض)**

- قم بتوصيل الهوائي بصورة صحيحة.
- إختر موقعاً وأنجحاً يوفر استقبالا جيداً، وبعدها ضبط الهوائي مرة أخرى.

• قم بإيقاف تشغيل أي جهاز كهربائي قريب.

### جهاز شرائط الكاسيت

**الصوت مصحوب بعواء شديد أو خفقان أو إقترعاق.**

- قم بتنظيف الكبركات الرحوية والضابضة، بالإضافة لذلك، قم بتنظيف وإزالة مغناطيسية رؤوس الشريط. راجع «إحتياطات» لمزيد من التفاصيل.

### لتحسين إستقبال المالوف

قم بإيقاف مشغل الاسطوانات المحكمة باستخدام وظيفة التحكم في قدرة

الاسطوانات المحكمة. يتم تشغيل قدرة الاسطوانات المحكمة بالتهيئة الأساسية.

استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز لإيقاف قدرة مشغل الاسطوانات المحكمة.

**1** اضغط الزر **CD** على وحدة التحكم عن بعد (أو الزر **FUNCTION** بصورة متكررة) ↵ [5] لاختيار الوظيفة **CD**.

**2** اضغط الزر I/O ↵ [1] لإيقاف تشغيل النظام.

**3** بعد أن يتوقف وميض "STANDBY" \*، اضغط الزر **DISPLAY** ↵ [6] لعرض الساعة وبعدها اضغط الزر I/O ↵ [1] أثناء الاحتفاظ بضغط الزر ◀ [18] على الجهاز.

تظهر العبارة "CD POWER OFF" \* مع إيقاف تشغيل قدرة مشغل الاسطوانات المحكمة، ويزاد وقت الوصول إلى الاسطوانة لتشغيل قدرة مشغل الاسطوانات المحكمة، كرر الاجراء حتى تظهر العبارة "CD POWER ON" \*.

### إعادة ضبط النظام إلى أوضاع تهيئة المصنع

إذا إستمر النظام لايعمل بصورة صحيحة، أعد ضبط النظام إلى أوضاع تهيئة المصنع.

استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز لإعادة ضبط الجهاز إلى أوضاع ضبط المصنع الأساسية.

**1** إفصل سلك القدرة وأعد توصيله مرة أخرى وبعدها قم بتشغيل النظام.

**2** اضغط الأزرار ■ [18]، **DSGX** ↵ [9] و I/O ↵ [1] في نفس الوقت.

يتم إلغاء جميع أوضاع تهيئة المستخدم، مثل محطات الراديو المضبوطة مسبقاً، المؤقت والساعة.

## الرسائل

**CANNOT LOCK:** لايمكن قفل النظام بعد تنفيذ التحفيزات الموضحة في «اعد حل النظام».

**COMPLETE:** عملية التشغيل البسيطة انتهت بصورة عادية.

**FULL:** أنت تحاول عمل برنامج لأكثر من ١٥ مسار (خطوات).

**LOCKED:** لايمكن فتح صبيبة الاسطوانات. إتصل بأقرب موزع Sony ليديك.

**Low DC**: الفولطية الموصلة إلى المقبس DC IN 12V غير كافية.

**NO DISC**: لايتوجد إسطوانة في المشغل، أو أنت قمت بتحميل إسطوانة لايمكن تشغيلها.

**NO STEP:** تم عو جميع المسارات المبرجة.

**NOT USED:** قمت بالضغط على زر خطأ.

**OVER:** وصلت إلى نهاية الاسطوانة بينما تضغط على الزر ▶▶ [7] أثناء التشغيل أو الأيقاف المؤقت.

**PUSH SELECT:** أنت تحاول ضبط الساعة أو المؤقت أثناء عملية تشغيل المؤقت.

**PUSH STOP:** أنت ضغطت الزر **PLAY MODE** ↵ [7] أثناء التشغيل.

**READING:** النظام يقرأ المعلومات من الاسطوانة. بعض الأزرار تكون غير متاحة.

**SET CLOCK:** أنت تحاول اختيار المؤقت ولم يتم ضبط الساعة.

**SET TIMER:** أنت تحاول اختيار المؤقت ولم يتم ضبط موقت التشغيل.

**TIME NG:** تم ضبط موعد بدء مؤقت التشغيل وموعد إنتهائه إلى نفس الوقت.

أمثلة العرض		
العرض	البيان	
<b>2</b>	٢ (ثان)	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>6</b>	٦ (سنة)	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>8</b>	٨ (ثانية)	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>A</b>	A	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>B</b>	B	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>D</b>	D	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>G</b>	G	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>H</b>	H	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>K</b>	K	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>M</b>	M	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>O</b> أو <b>٠</b> (صفر)	O	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>Q</b>	Q	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>R</b>	R	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>S</b> أو <b>هـ</b> (خمس)	S	( <span><span>⏪</span></span> )
<b>Z</b>	Z	( <span><span>⏪</span></span> )
.	.	( <span><span>⏪</span></span> )
@	@	( <span><span>⏪</span></span> )

## إحتياطات

**الاسطوانات التي يمكن تشغيلها على هذا النظام**

- اسطوانة محكمة صوتية
- اسطوانة CD-R/CD-RW (بيانات صوتية/ ملفات MP3)

**الاسطوانات التي لايمكن تشغيلها على هذا النظام**

- اسطوانة CD-ROM
- اسطوانة CD-R/CD-RW قبا عدا الاسطوانات المسجلة بصيغة اسطوانة محكمة موسيقية أو صبيبة MP3 متوافقة مع ISO9660 المستوى ١/ المستوى ٢، Joliet أو المراحل المتعددة
- اسطوانة CD-R/CD-RW مسجلة بمراحل متعددة لم تنتهي بصيغة «فلق المرحلة
- اسطوانة CD-R/CD-RW مسجلة بجودة ضعيفة، اسطوانة CD-R/CD-RW بها خدوش أو مشقحة، أو اسطوانة CD-R/CD-RW مسجلة بجهاز تسجيل غير متوافق
- اسطوانة CD-R/CD-RW تم تجهيزها نهائياً بصورة غير صحيحة
- اسطوانات تحتوي على ملفات غير ملفات Layer-3 MPEG ١ (MP3)
- اسطوانات لها أشكال غير قياسية (على سبيل المثال، قلب، مربع، نجمة)
- اسطوانات عليها شريط لاصق، ورق أو ملصقات متصلة بها
- اسطوانات موجهة أو مستخدمة عليها ملصقات تخرج من نغمة المادة اللاصقة
- اسطوانات عليها بطاقات مطبوعة باستخدام حبر تشعير بألوان ملتصق عندما تلمسه

**ملاحظات بشأن الاسطوانات**

قبل التشغيل، إسحح الاسطوانة بقراسة لتنظيف من المتسصف في إجهاء الخارج بصورة متكررة) ↵ [5] لاختيار الوظيفة **CD**.

**2** اضغط الزر I/O ↵ [1] لإيقاف تشغيل النظام.

**3** بعد أن يتوقف وميض "STANDBY" \*، اضغط الزر **DISPLAY** ↵ [6] لعرض الساعة وبعدها اضغط الزر I/O ↵ [1] أثناء الاحتفاظ بضغط الزر ◀ [18] على الجهاز.

تظهر العبارة "CD POWER OFF" \* مع إيقاف تشغيل قدرة مشغل الاسطوانات المحكمة، ويزاد وقت الوصول إلى الاسطوانة لتشغيل قدرة مشغل الاسطانات المحكمة، كرر الاجراء حتى تظهر العبارة "CD POWER ON" \*.

**إعادة ضبط النظام إلى أوضاع تهيئة المصنع**

إذا إستمر النظام لايعمل بصورة صحيحة، أعد ضبط النظام إلى أوضاع تهيئة المصنع.

استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز لإعادة ضبط الجهاز إلى أوضاع ضبط المصنع الأساسية.

**1** إفصل سلك القدرة وأعد توصيله مرة أخرى وبعدها قم بتشغيل النظام.

**2** اضغط الأزرار ■ [18]، **DSGX** ↵ [9] و I/O ↵ [1] في نفس الوقت.

يتم إلغاء جميع أوضاع تهيئة المستخدم، مثل محطات الراديو المضبوطة مسبقاً، المؤقت والساعة.